

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

15 JANVIER 1948.

PROJET DE LOI

modifiant l'article 8 de l'arrêté-loi du 2 juin 1944 portant obligation de restituer certaines sommes ou valeurs et instituant un séquestre des biens des personnes obligées à cette restitution.

EXPOSE DES MOTIFS.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté-loi du 2 juin 1944, portant obligation de restituer certaines sommes ou valeurs et instituant un séquestre des biens des personnes obligées à cette restitution, prévoit en son article 8 que les actions judiciaires découlant de son application ne pourront être introduites après l'expiration des trois ans qui suivront la libération totale du territoire.

et arrêté-loi ne pourrait donc plus produire ses effets à partir du 15 février 1948.

Or, l'administration ne pourra, pour toutes les affaires, déposer entre les mains du Président du Tribunal de première instance compétent, la requête tendant à se voir autorisée à procéder par voie d'exécution forcée.

En effet, le recouvrement se heurte à de grandes difficultés, les biens de certains débiteurs présumés solvables n'étant pas tous connus, soit que ces biens aient fait l'objet de transactions simulées, soit que le débiteur lui-même réside à l'étranger.

Dans d'autres cas, les biens connus sont actuellement insuffisants pour garantir les droits du Trésor et il paraît opportun d'attendre le retour du débiteur à meilleure fortune.

Il importe dès lors de prévoir une prolongation de la

15 JANUARI 1948.

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 8 van de besluitwet van 2 Juni 1944 houdende verplichting om zekere sommen of waarden terug te geven en tot instelling van een sequester van de goederen der tot die teruggave verplichte personen.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De besluitwet van 2 Juni 1944, houdende verplichting om zekere sommen of waarden terug te geven en tot instelling van een sequester van de goederen der tot die teruggave verplichte personen, voorziet in haar artikel 8 dat de rechtsvorderingen die uit haar toepassing volgen niet meer kunnen ingediend worden na verloop van drie jaren die volgen op de algehele bestrijding van het grondgebied.

Aldus zou deze besluitwet geen uitwerking meer kunnen hebben vanaf 15 Februari 1948.

Welnu, voor al de zaken zal de Administratie het verzoek, dat haar moet machtigen om tot gedwongen tenuitvoerlegging over te gaan, niet in handen van de Voorzitter van de bevoegde rechtbank van eerste aanleg kunnen stellen.

De invordering stuit inderdaad op grote moeilijkheden, daar de goederen van sommige schuldenaars, die worden vermoed solvent te zijn, niet alle gekend zijn, hetzij dat deze goederen het voorwerp hebben uitgemaakt van voorgewende transacties, hetzij dat de schuldenaar zelf in het buitenland verblijft.

In andere gevallen zijn de gekende goederen thans ontoereikend om de rechten van de Schatkist te garanderen en het lijkt gepast te wachten tot de schuldenaar over ruimere middelen beschikt.

Derhalve is het nodig te voorzien dat de toepassings-

durée d'application et le maintien en vigueur du dit arrêté-loi jusqu'à une date à fixer par arrêté royal.

termijn wordt verlengd en dat deze besluitwet, tot een bij Koninklijk besluit vast te stellen datum, van kracht blijft.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

P. STRUYE.

PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition des Ministres des Finances et de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Les Ministres des Finances et de la Justice sont chargés de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

L'article 8 de l'arrêté-loi du 2 juin 1944 portant obligation de restituer certaines sommes ou valeurs et instituant un sequestre des biens des personnes obligées à cette restitution est remplacé par la disposition suivante :

« Les actions judiciaires découlant de l'application du présent arrêté-loi pourront être introduites jusqu'à une date à fixer par arrêté royal. »

Bruxelles, le 14 janvier 1948.

WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van de Ministers van Financiën en van Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Ministers van Financiën en van Justitie zijn gelast, in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL.

Artikel 8 van de besluitwet van 2 Juni 1944 houdende verplichting om zekere sommen of waarden terug te geven en tot instelling van een sequester van de goederen der tot die teruggave verplichte personen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De rechtsvorderingen die uit de toepassing van deze besluitwet volgen kunnen ingediend worden tot op een bij Koninklijk besluit vast te stellen datum. »

Brussel, 14 Januari 1948.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

VANWEGE DE REGENT :

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

P. STRUYE.